

**ZMLUVA O VYTVORENÍ a POUŽITÍ ARCHITEKTONICKÉHO DIELA,**  
 podľa §§ 39 ; 40 a nasl. Autorského zákona  
**ZMLUVA O DIELO,** . ÚEZ: 75/2014  
 podľa § 536 a nasl. Obchodného zákonníka a

**Názov stavby: Revitalizácia architektonickej a parkovej úpravy vyčlenenej  
 časti územia parku na Račianskom mýte v Bratislave**

**Objednávateľ:**

**Mestská časť Bratislava – Nové Mesto**

Zastúpený: Mgr. Rudolf Kusý, starosta

Sídlo: Junácka 1, 832 91 Bratislava

IČO: 00 603 317

Bank. Spojenie: Prima banka Slovensko, a.s.

číslo účtu: 1800347007/5600

**Zhotoviteľ:**

**2ka, s.r.o.**

Sídlo: 44 Dlhé nad Cirochou 067 82

IČO: 45 511 853

Spoločnosť zapísaná v Obchodnom registri Okresného súdu Prešov, odd. Sro, vl. č. 22870/P

Konajúca prostredníctvom: Ing. Ivana Pasečná, PhD., konateľka; Ing. Peter Pasečný, konateľ

Bankové spojenie: TATRA BANKA a.s.

č. účtu: 2926836804/1100

zastupovanie v technických veciach: Ing. Peter Pasečný

## 1. PREHLÁSENIA, ÚČEL

1.Objednávateľ vyhlasuje, že má záujem revitalizovať „Park Račianske Mýto v Bratislave“, ktorý sa nachádza na pozemkoch v katastrálnom území: Nové Mesto, evidovaných na liste vlastníctva č. 5567, ako parcely registra “E” KN:

- pozemok s parcelným číslom 11923/2, druh poz.: Záhrady o výmere 1243 m<sup>2</sup>
- pozemok s parcelným číslom 11924/1, druh poz.: Vinice o výmere 998 m<sup>2</sup>
- pozemok s parcelným číslom 11925/1, druh poz.: Vinice o výmere 1505 m<sup>2</sup>
- pozemok s parcelným číslom 11926/1, druh poz.: Vinice o výmere 1490 m<sup>2</sup>
- pozemok s parcelným číslom 11927, druh poz.: Záhrady o výmere 1397 m<sup>2</sup>
- pozemok s parcelným číslom 11929/1, druh poz.: Vinice o výmere 1539 m<sup>2</sup>
- pozemok s parcelným číslom 11930/1, druh poz.: Vinice o výmere 3317 m<sup>2</sup>
- pozemok s parcelným číslom 11931, druh poz.: Vinice o výmere 2507 m<sup>2</sup>
- pozemok s parcelným číslom 11932, druh poz.: Zastavané plochy a nádvoria o výmere 1330 m<sup>2</sup>
- pozemok s parcelným číslom 11933, druh poz.: Zastavané plochy a nádvoria o výmere 247 m<sup>2</sup>
- pozemok s parcelným číslom 11934, druh poz.: Záhrady o výmere 989 m<sup>2</sup>
- pozemok s parcelným číslom 11935, druh poz.: Záhrady o výmere 946 m<sup>2</sup>
- pozemok s parcelným číslom 11936, druh poz.: Zastavané plochy a nádvoria o výmere 230 m<sup>2</sup>
- pozemok s parcelným číslom 11937, druh poz.: Zastavané plochy a nádvoria o výmere 258 m<sup>2</sup>
- pozemok s parcelným číslom 11938, druh poz.: Záhrady o výmere 1319 m<sup>2</sup>

- pozemok s parcelným číslom 11939, druh poz.: Zastavané plochy a nádvoría o výmere 231 m<sup>2</sup>
- pozemok s parcelným číslom 11940, druh poz.: Záhrady o výmere 981 m<sup>2</sup>
- pozemok s parcelným číslom 11941, druh poz.: Záhrady o výmere 713 m<sup>2</sup>
- pozemok s parcelným číslom 11942, druh poz.: Vinice o výmere 706 m<sup>2</sup>
- pozemok s parcelným číslom 11946/2, druh poz.: Ostatné plochy o výmere 702 m<sup>2</sup>
- pozemok s parcelným číslom 11948/2, druh poz.: Vinice o výmere 745 m<sup>2</sup>
- pozemok s parcelným číslom 11949/2, druh poz.: Vinice o výmere 485 m<sup>2</sup>
- pozemok s parcelným číslom 11950/2, druh poz.: Vinice o výmere 1031 m<sup>2</sup>
- pozemok s parcelným číslom 11958, druh poz.: Záhrady o výmere 3024 m<sup>2</sup>
- pozemok s parcelným číslom 22006/4, druh poz.: Zastavané plochy a nádvoría o výmere 1084 m<sup>2</sup>.

; na ktorých zamýšľa vykonať Revitalizáciu architektonickej a parkovej úpravy; v texte spoločne ďalej aj ako „stavba“, pričom má záujem, aby mu zhotoviteľ • vytvoril architektonické dielo a následne, aby pokračoval v odborných činnostiach vo výstavbe • projektovaním. Presná špecifikácia územia o výmere **19 170 m<sup>2</sup>**, na ktorom bude vykonávaná stavba je prílohou č. 1 tejto zmluvy a je jej neoddeliteľnou súčasťou.

Zhotoviteľ vyhlasuje, že má právo uzavrieť takúto zmluvu, že vlastní potrebné licencie a povolenia, v zmysle obchodného zákonníka, živnostenského zákona, zákona o autorizovaných architektoch a autorizovaných stavebných inžinieroch, autorského zákona, stavebného zákona a iných dotknutých právnych predpisov.

**2.** Zhotoviteľ týmto potvrdzuje, že sa dôkladne oboznámil s legislatívou a predpismi, ktoré je potrebné dodržiavať pri uvedených prácach; zároveň potvrdzuje, že dostal od objednávateľa všetky požadované podklady.

**3.** Zmluvné strany rozumejú, že dielo a iné výsledky činnosti zhotoviteľa, ktoré budú vytvárané, resp. poskytované podľa tejto zmluvy, budú objednávateľom použité na účely pre konanie o územnom povolení; konanie o stavebnom povolení; pre realizáciu stavby; a pre kolaudačné konanie - preto je potrebné, aby dielo, zhotovené zhotoviteľmi podľa tejto zmluvy zodpovedalo svojmu účelu tak, aby objednávateľ získal príslušné povolenia úradov včas a aby stavba, ktorá sa bude realizovať podľa diela – bola realizovateľná dostupnými prostriedkami na území SR v súlade s príslušnými právnymi predpismi a dobrými odbornými praktikami.

## 2. PREDMET ZMLUVY

**1.** Predmetom tejto zmluvy je dohoda zmluvných strán o tom, že zhotoviteľ zhotoví pre objednávateľa s odbornou starostlivosťou, na svoje náklady, na vlastnú zodpovednosť a nebezpečenstvo, dojednaným spôsobom, v určenom rozsahu a termínoch:

(a) **architektonické dielo - Revitalizáciu architektonickej a parkovej úpravy parku Račianske Mýto**, ako najvšeobecnejšie architektonické zobrazenie jeho tvorivej myšlienky ako autora vo forme jeho grafického zobrazenia architektonického riešenia stavby architektonického riešenia exteriéru, architektonického riešenia dizajnu stavebného detailu. V rámci verejného obstarávania objednávateľa na revitalizáciu architektonickej a parkovej úpravy parku Račianske Mýto, bol zhotoviteľ vybraný ako najúspešnejší uchádzač, pričom ponuka /štúdia/ zhotoviteľa (Príloha č. 2) zhotoviteľa, vybraná objednávateľom ako víťazná, je **podkladom pre vytvorenie skutočného architektonického diela**. Zmluvné strany sa dohodli, že projektová dokumentácia bude členená na stavebné objekty nasledovne:

- SO 01 Chodníky a spevnené plochy
- SO 02 Drobná architektúra a mobiliár
- SO 03 Krajinno-architektonické úpravy
- SO 04 Hracie a fitness prvky

(b) po vytvorení architektonického diela pokračuje zhotoviteľ v odborných činnostiach vo výstavbe projektovaním architektonického diela (**komplexná projektová činnosť**):



- vypracovanie dokumentácie pre územné konanie časti územia špecifikovaného v tejto zmluve v súlade s návrhom, ktorý vyšiel víťazne z procesu verejného obstarávania – Súťaže návrhov na „Revitalizáciu architektonickej a parkovej úpravy parku na Račianskom mýte v Bratislave“, pričom je povinný zohľadniť prípadné pripomienky poroty a obstarávateľa
- vypracovanie projektovej dokumentácie pre územné rozhodnutie,
- vypracovanie projektovej dokumentácie pre stavebné povolenie s rozpracovanosťou pre realizáciu stavby
- vypracovať výkaz výmer spolu s položkovým rozpočtom
- spolupráca pri uskutočňovaní stavby - autorský dozor

; v texte spolu aj ako „**dielo**“, (zmluvné strany rozumejú, že pod pojmom dielo, ktorý sa uvádza v texte tejto zmluvy, sa chápe vytvorenie diela na podklade architektonického diela, ako predpokladu pre vytvorenie diela ako celku).

2. Zmluvné strany rozumejú, že dielo musí byť zhotoviteľom zhotovené na základe nasledujúcich východiskových podkladov a údajov:

- podklad pre uzatvorenie zmluvy: víťazná štúdia objednávateľa
- miesto stavby: podľa preambuly tejto zmluvy
- podklady poskytnuté objednávateľom pri uzatvorení tejto zmluvy potrebné k plneniu predmetu tejto zmluvy:
  - výrez katastrálnej mapy riešeného územia v digitálnom tvare vo formáte DWG
  - výrez zamerania polohopisu riešeného územia v digitálnom tvare vo formáte DWG
  - výrez zamerania výškopisu v digitálnom formáte DWG
  - výrez zamerania inžinierskych sietí
  - dendrologický prieskum územia

3. V rámci výkonu autorského dozoru sa zhotoviteľ zaväzuje zabezpečiť najmä nasledovné činnosti:

- kontrolovať súlad zhotovovanej stavby s projektovou dokumentáciou pre realizáciu stavby
- sledovať dodržiavanie projektovej dokumentácie pre realizáciu stavby s prihliadnutím na podmienky určené stavebným povolením a poskytovať vysvetlenia k projektovej dokumentácii pre realizáciu stavby potrebné pre plynulosť realizácie stavby
- zúčastňovať sa na kontrolných dňoch stavby, na základe výzvy objednávateľa a zúčastňovať sa na rokovaníach za účelom riešenia prípadných problémov
- v prípade potreby predkladať stanoviská a vysvetľovať problémy spojené s nejasnosťami vyplývajúcimi z vyhotovenej projektovej dokumentácie pre realizáciu stavby
- v prípade, že skutkový stav zistený na stavenisku nebude zodpovedať predpokladom projektovej dokumentácii pre realizáciu stavby, navrhovať technické riešenie vyvolanej zmeny, vrátane komplexného projekčného spracovania zmeny technického riešenia
- zabezpečiť vypracovanie záverečnej správy autorského dozoru o priebehu stavby ku dňu ukončenia realizácie stavby

4. V prípade, že nie je dojednaný určitý výkon činností potrebný k dosiahnutiu účelu tejto zmluvy, je zhotoviteľ povinný dostatočne včas objednávateľa písomne informovať o nutnosti zabezpečiť aj ďalšie výkony potrebné pre riadnu a včasnú realizáciu stavby.

5. Zmluvné strany sa dohodli, že dielo bude hmotne zachytené v **dokumentácii** – podkladoch, čo do obsahu a rozsahu podľa UNIKA 2013. Pôjde o vypracovanie • dokumentácie pre územné konanie, • dokumentácie na stavebné konanie, • dokumentácie na uskutočnenie stavby, • o spoluprácu pri uskutočňovaní stavby, spočívajúcu najmä vo výkone autorského dozoru, v rozsahu podľa prílohy č. 5 sadzobníka pre navrhovanie ponukových cien projektových prác a inžinierskych činností 2013, okrem 8. odrážky; ďalej v texte aj ako „UNIKA 2013“.

6. Zmluvné strany sa dohodli, že objednávateľ má právo požadovať **zmeny projektovej dokumentácie počas realizácie stavby**, zhotoviteľ je povinný bez odkladu požiadavke objednávateľa vyhovieť tak, aby nedošlo k prerušeniu alebo predĺžovaniu termínu výstavby.

7. Zmluvné strany rozumejú, že zhotoviteľ je povinný • zabezpečiť komplexne vypracovanie a zhromaždenie všetkých nevyhnutných vstupných podkladov a vyjadrení príslušných orgánov, úradov, dotknutých osôb a pod., najmä podľa stavebného zákona, k tomu, aby mohol v mene objednávateľa začať územné konanie o povolení umiestnenia stavby a získať právoplatné povolenie následne začať stavebné konanie a získať právoplatné stavebné povolenie (obe konania môžu byť v prípade rozhodnutia príslušného stavebného úradu vedené ako spojené / zlúčené), • zabezpečiť projektovú prípravu stavby pre územné a stavebné konanie, • zabezpečenie zmien potrebných povolení, v prípade potreby.

8. V prípade, že nie je dojednaný určitý výkon činností potrebný k dosiahnutiu účelu tejto zmluvy, je zhotoviteľ povinný dostatočne včas objednávateľa písomne informovať o nutnosti zabezpečiť aj ďalšie výkony potrebné pre riadnu a včasnú realizáciu stavby.

9. Zhotoviteľ je povinný v rámci časti projektovej dokumentácie „Sadovnícke úpravy“ pokiaľ dôjde k výrubu drevín navrhnuť takú výsadbu, ktorá bude v takej hodnote ako je spoločenská hodnota drevín, ktoré sa vyrúbali. Výpočet spoločenskej hodnoty drevín určených na výrub a drevín určených na náhradnú výsadbu je nutné vypočítať v zmysle vyhlášky MŽP SR č. 24/2003 Z.z., ktorou sa vykonáva zákon o ochrane prírody a krajiny v znení neskorších predpisov a upraviť ju príslušnými prírážkovými indexmi podľa prílohy č. 35 citovanej vyhlášky.

10. Zhotoviteľ je povinný v lehote 2 pracovných dní odpovedať na písomné a telefonické otázky a požiadavky objednávateľa, resp. účastníkov verejného obstarávania týkajúce sa predmetu tejto zmluvy, ktoré budú adresované zhotoviteľovi na e-mailovú adresu 2ka@2ka.sk.

11. Technické a kvalitatívne podmienky navrhnutého diela musia zodpovedať platným Slovenským technickým normám, normám platným pre jednotlivé práce a konštrukcie a musia byť v súlade so všeobecne záväznými právnymi predpismi, ak sú tieto predpisy v súlade s právom Európskych spoločenstiev a slovenskými technickými normami.

12. Všetky stavebné výrobky a materiály navrhované v príslušnej projektovej dokumentácii musia spĺňať vlastnosti stanovené zákonom č. 90/1998 Z.z. o stavebných výrobkoch v znení neskorších predpisov a technické požiadavky na požiaru bezpečnosť pri výstavbe a pri užívaní stavby podľa Vyhlášky MV SR č. 94/2004 Z.z., ktorou sa ustanovujú technické požiadavky na protipožiaru bezpečnosť pri výstavbe a pri užívaní stavieb v znení Vyhlášky MV SR č. 307/2007 Z.z.. Objednávateľ spolupracuje so zhotoviteľom pri spracovávaní dokumentácie.

13. Pri spracovaní projektu stavby a v jeho zmenách zhotoviteľ zohľadňuje všeobecné zásady prevencie týkajúce sa bezpečnosti a ochrany zdravia pri práci podľa zákona č. 124/2006 Z.z. o bezpečnosti a ochrane zdravia pri práci a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov, § 2 až 4 Nariadenia vlády SR č. 396/2006 Z.z. o minimálnych bezpečnostných a zdravotných požiadavkách na stavenisko.

### **3. AUTORSKÉ PRÁVA K ARCHITEKTONICKÉMU DIELU A INÉ PRÁVA K DIELU**

1. Zmluvné strany sa rozhodli vysporiadať otázky v súvislosti s tzv. osobnostnými, majetkovými a vecnými právami nasledovne:

2. Zhotoviteľ, vytvorí pre objednávateľa architektonické dielo, teda bude jeho autorom. Pokiaľ sa však v priebehu plnenia tejto zmluvy preukáže iné, je zhotoviteľ povinný zabezpečiť, aby získal pre objednávateľa všetky potrebné súhlasy, licencie a pod. od autorov, resp. spoluautorov, tak, aby boli práva objednávateľa dojednané v tomto článku zmluvy zachované (náklady s tým spojené znáša zhotoviteľ); v opačnom prípade zodpovedá za škodu, ktorá porušením tejto povinnosti zhotoviteľa objednávateľovi vznikne.

3. Dňom odovzdania a prevzatia architektonického diela a diela sa objednávateľ stáva výlučným vlastníkom architektonického diela v rozsahu, v ktorom to umožňuje platná legislatíva.

4. Základné osobnostné práva autora architektonického diela prináležia autorovi.



5. Autor udeľuje touto zmluvou objednávateľovi neobmedzenú (čo do miesta a spôsobu použitia diela), bezvýhradnú, trvalú a neodvolateľnú licenciu pre objednávateľa - právo architektonické dielo použiť (ide najmä o • právo použiť dielo, upraviť ho a pozmeniť, prípadne spojiť s iným dielom (najmä nákresy, dokumenty a informácie) - „**Licencia**“. Objednávateľ je v plnom rozsahu oprávnený previesť licenciu alebo previesť ďalej práva z licencie jemu udelenej na akúkoľvek tretiu osobu, ktorá by nadobudla vlastnícke právo k pozemkom def. v preambule tejto zmluvy. Zmluvné strany týmto uzatvárajú licenčnú zmluvu, predmetom ktorej je právo architektonické dielo použiť - spôsobom podľa tejto zmluvy, v neobmedzenom časovom rozsahu. Zmluvné strany rozumejú, že autorské právo vzniká okamihom, keď je dielo vyjadrené v podobe vnímateľne zmyslami a preto je účinnosť licenčnej zmluvy odložená na okamih vzniku autorského práva (odkladacia podmienka).

6. Vecné práva, t.j. všetky nákresy, dokumenty a iné informácie vytvorené v súvislosti s plnením záväzkov z tejto zmluvy, vrátane najmä architektonickej štúdie a iných stavebných dokumentov a informácií, budú vo vlastníctve objednávateľa.

7. Všetky dojednania zmluvných strán platia i pre prípad, že táto zmluva nezanikne riadne jej splnením, ale prípadne predčasne. V takomto prípade má objednávateľ právo architektonické dielo, resp. dielo použiť tak, aby vedel zabezpečiť účel tejto zmluvy, t.j. dokončiť stavbu. V budúcnosti sa predpokladá, že objednávateľ využije svoje práva z licenčnej zmluvy (právo dielo použiť) najmä v prípade prestavby, rekonštrukcie, modernizácie, udržiavacích prác svojej stavby, fotografovanie a pod. Objednávateľ je oprávnený dielo pozmeniť, prístavbami, nadstavbami alebo inými zmenami stavby.

8. Nakoľko po vytvorení architektonického diela autor pokračuje v odborných činnostiach vo výstavbe projektovaním architektonického diela - teda vytvorením diela; honorár (odmena, cena) dojednaná zmluvnými stranami je zároveň aj honorárom za udelenie súhlasu (licencie) na použitie architektonického diela na dohodnutý účel.

#### 4. PODKLADY A SPOLUPÔSOBENIE OBJEDNÁVATEĽA

1. Zhotoviteľ potvrdzuje, že obdržal od objednávateľa pred uzavretím tejto zmluvy všetky potrebné dokumenty a informácie – potrebné pre riadne a včasné vykonanie diela okrem výškopisu, polohopisu a dendrologického prieskumu a nemá k nim žiadne ďalšie návrhy, resp. námietky. Ide najmä o požiadavky na funkčné členenie stavby v plošných ukazovateľoch ako aj technické požiadavky na konštrukcie alebo iné požadované vlastnosti materiálov. Zmluvné strany sa dohodli, že výškopis, polohopis a dendrologický prieskum objednávateľ doloží v lehote 20 dní odo dňa podpísania tejto zmluvy, v opačnom prípade sa o čas, v ktorom je objednávateľ v omeškaní s dodaním vyššie špecifikovaných dokladov predlžuje termín plnenia špecifikovaný v čl. 5 bode 1 tejto zmluvy.

2. Objednávateľ sa vynasnaží predložiť / alebo poskytnúť zhotoviteľovi v prípade potreby, ak bude zhotoviteľ požadovať od neho - akékoľvek podklady - ktoré bude schopný zabezpečiť / alebo dodať, ďalej bude absolvovať so zhotoviteľom konzultácie; pričom učiní tak bez zbytočného odkladu, v primeranej lehote, podľa svojich možností a schopností.

#### 5. TERMÍNY PLNENIA

1. Termíny plnenia záväzkov zhotoviteľov z tejto zmluvy sú nasledovné:

Projektová dokumentácia pre územné rozhodnutie 3 týždne od úpresnenia návrhu.

Projektová dokumentácia pre stavebné povolenie s rozpracovanosťou pre realizáciu stavby 6 týždňov od vydanie územného rozhodnutia.

2. Objednávateľ nie je povinný dielo prevziať, ak nebude úplné bez väd a nedorobkov, resp. ak dielo nebude zodpovedať predstavám objednávateľa o tom, ako by stavba mala vyzerieť. Zmluvné strany sa dohodli, v záujme predísť prípadným budúcim sporom v tejto oblasti, že sa stretnú, za účelom posúdenia architektonického diela, t.j. či sa im dielo páči, majú právo vzniesť pripomienky, alebo návrhy a pod. – s čím zhotoviteľ výslovne súhlasí a návrhy alebo pripomienky objednávateľa zapracuje. Pred začatím prác na

vyhotovenie podkladov k stavebnému povoleniu, musí mať zhotoviteľ odsúhlasenú písomne architektonickú štúdiu objednávateľom. Zmluvné strany sa dohodli, že pred každým ďalším stupňom projektovej dokumentácie musí byť písomne odsúhlasený predchádzajúci stupeň (prípadne spripomienkovaný).

3. V prípade omeškania zhotoviteľa s plnením jeho záväzkov z tejto zmluvy o viac ako 30 dní, má objednávateľ právo od tejto zmluvy odstúpiť.

4. Dielo a iné výkony činnosti dojednané v tejto zmluve sú splnené ich riadnym a včasným vykonaním (splnenie záväzku zhotoviteľa), a ich prevzatím zo strany objednávateľa písomným protokolom.

## 6. HONORÁR

1. Zmluvné strany sa dohodli, že v súlade s Honorárovým poriadkom Slovenskej komory architektov, je honorár zhotoviteľa stanovený dohodou tak, že jednoznačne zahŕňa cenu za zhotovenie a dodanie predmetu zmluvy, ako aj autorské práva, všetko vrátane prípadných hotových výdavkov.

2. Zmluvné strany sa dohodli, cena za plnenie predmetu tejto zmluvy je stanovená dohodou zmluvných strán vo výške 20.880 EUR, vrátane 20 % DPH, ktorá pozostáva z cien za jednotlivé časti realizácie takto:

- cena za zhotovenie projektovej dokumentácie pre územné rozhodnutie 5400 Eur bez DPH, t.j. 6480 € s DPH.
- cena za zhotovenie projektovej dokumentácie pre stavebné povolenie s rozpracovanosťou pre realizáciu stavby 11100 Eur bez DPH, t.j. 13.320 € s DPH.
- cena za výkon autorského dozoru 900 Eur bez DPH, t.j. 1080 € s DPH.

3. Na základe ustanovení tejto zmluvy predstavuje cena predmetu zmluvy plnú kompenzáciu za duševnú tvorivú činnosť autora na vytvorenie architektonického diela a na práce zhotoviteľa vrátane položiek, ktoré nie sú uvedené v zmluvných dokumentoch, ale sú potrebné na úspešnú realizáciu prác. V dohodnutej cene sú taktiež zahrnuté aj prípadné zmeny alebo korekcie projektovej dokumentácie vyvolané novými zisteniami skutočného stavu miesta stavby a prístupových komunikácií k stavbe. V cene sú zahrnuté výkony autorského dozoru, v dojednanom rozsahu.

4. Cena je stanovená stranami fixne a je nemenná.

5. Objávateľ bude platiť cenu na základe faktúry vystavenej/ných zhotoviteľom a to v lehote splatnosti 30 dní odo dňa doručenia faktúry, za predpokladu, že faktúra bude vystavená riadne a v oprávnenej výške. Faktúra sa považuje za uhradenú v deň jej odpísania z účtu objednávateľa.

6. Faktúra musí obsahovať najmä tieto údaje:

- meno a adresu sídla, miesta podnikania prípadne prevádzkarne platiteľa (zhotoviteľa), ktorý dodáva službu, a jeho identifikačné číslo pre daň,
- meno a adresu sídla, miesta podnikania prípadne prevádzkarne alebo bydliska príjemcu služby (objávateľa) a jeho identifikačné číslo pre daň, ak mu je pridelené,
- poradové číslo faktúry,
- číslo zmluvy,
- dátum, kedy bola služba dodaná, alebo dátum, kedy bola platba prijatá, ak tento dátum možno určiť a ak sa odlišuje od dátumu vyhotovenia faktúry,
- dátum vyhotovenia faktúry,
- dátum splatnosti faktúry,
- rozsah a druh dodanej služby,
- základ dane, jednotkovú cenu bez dane a zľavy a rabaty, ak nie sú obsiahnuté v jednotkovej cene,
- sadzbu dane alebo údaj o oslobodení od dane,
- výšku dane celkom v EUR,
- sumu k úhrade celkom v EUR,



- meno osoby, ktorá faktúru vystavila,
- pečiatka a podpis oprávnenej osoby
- súpis hodín vykonaného autorského dozoru ( v prípade vystavenia faktúry za výkon autorského dozoru )

7. Neoddeliteľnou súčasťou faktúry za vykonaný autorský dozor bude súpis skutočne odvedených hodín podpísaný zástupcom objednávateľa vo veciach technických.

8. V prípade, že ktorákoľvek faktúra nebude obsahovať náležitosti uvedené v časti bodu 6 tohto článku, objednávateľ je oprávnený vrátiť ju zhotoviteľovi na doplnenie bez jej úhrady. Zhotoviteľ je povinný vystaviť novú opravenú, resp. doplnenú faktúru s novou lehotou splatnosti.

9. Zmluvné strany sa dohodli, že zhotoviteľ je oprávnený objednávateľovi vystaviť faktúru, a to vždy nasledovne:

- faktúru na úhradu ceny za vypracovanie projektovej dokumentácie pre územné rozhodnutie po riadnom dokončení, schválení a odovzdaní tejto projektovej dokumentácie riadne v dohodnutom termíne. Odovzdanie sa uskutoční písomným preberacím protokolom podpísaným oboma zmluvnými stranami
- faktúru na úhradu ceny za vypracovanie projektovej dokumentácie pre stavebné povolenie s rozpracovanosťou pre realizáciu stavby (výber zhotoviteľa) až po riadnom dokončení, schválení a odovzdaní tejto projektovej dokumentácie v dohodnutom termíne objednávateľovi. Odovzdanie sa uskutoční písomným preberacím protokolom podpísaným oboma zmluvnými stranami
- faktúru na úhradu ceny za vykonaný autorský dozor až po úplnom vykonaní autorského dozoru podľa tejto zmluvy. Podkladom pre vystavenie takejto faktúry bude obojstranne potvrdená záverečná správa autorského dozoru o priebehu stavby

10. Nárok zhotoviteľa na zaplatenie ceny za predmet zmluvy vzniká jeho riadnym, včasným, bez väd a nedorobkov prevzatím zo strany objednávateľa.

11. Žiadna zo zmluvných strán nie je oprávnená postúpiť prípadné pohľadávky voči druhej strane tretej osobe, bez predchádzajúceho písomného súhlasu druhej strany, pod následkom neplatnosti takéhoto úkonu. Obsah tejto zmluvy sa nesmie stať akýmkoľvek zabezpečovacím prostriedkom.

## 7. POČET VYHOTOVENÍ

1. Dokumentáciu na úrovni realizačnej projektovej dokumentácie (v súlade s platnými STN) je zhotoviteľ povinný odovzdať objednávateľovi 12 vyhotovení projektovej dokumentácie pre územné konanie vrátane vyhotovenia v digitálnom formáte a na 12 vyhotovení projektovej dokumentácie pre stavebné povolenie a realizáciu stavby vrátane vyhotovenia v digitálnom formáte, 2 vyhotovenia sadových úprav v obidvoch fázach ako aj 3x na CD nosiči vo forme súborov „dwg“ a „doc.“ (vrátane položkového rozpočtu a výkazu výmer). Zároveň zhotoviteľ odovzdá objednávateľovi predmet zmluvy ako celkový položkový rozpočet realizačnej projektovej dokumentácie a výkaz výmer v 12 vyhotoveniach v tlačenej forme. Na požiadanie objednávateľa dodá zhotoviteľ ďalšie vyhotovenia za cenu podľa špecifikácie, ktorú si zmluvné strany vopred odsúhlasia.

2. Po skončení prác zhotoviteľ zabezpečí spracovanie a overenie kompletnej projektovej dokumentácie skutočného prevedenia stavby, v rozsahu podľa UNIKA 2013.

3. Pokiaľ nie je uvedené, alebo dohodnuté inak, pod pojmom „kompletný“, sa rozumie taký rozsah projektovej dokumentácie, ktorá postačuje na opísanie vykonaných prác a prijatého technického riešenia, a ktorým sa zabezpečí aktualizácia tej časti jestvujúcej projektovej dokumentácie, ktorá by bola vykonanými prácami dotknutá.

4. Predmet zmluvy sa zhotoviteľ zaväzuje odovzdať naraz, a to určenému zástupcovi objednávateľa. Jeho odovzdanie a prevzatie bude písomne potvrdené oprávnenými zástupcami oboch zmluvných strán v odovzdávacom a preberacom protokole.
5. Miestom odovzdania a prevzatia predmetu zmluvy je Miestny úrad Bratislava – Nové Mesto ul. Junácka č. 1 v Bratislave.
6. Osobou oprávnenou k prevzatiu predmetu zmluvy, ako aj k podpisu odovzdávacieho a preberacieho protokolu na strane objednávateľa, je **Ing. arch. Šimánek**, tel. kontakt 02/44 45 24 77

## 8. ZODPOVEDNOSŤ ZA VADY, NEDOSTATKY POČAS REALIZÁCIE

1. Zhotoviteľ zodpovedá za to, že záväzky z tejto zmluvy bude plniť riadne a včas, podľa technických noriem a všeobecne záväzných právnych predpisov.
2. Zhotoviteľ vykonáva projektovú činnosť a zodpovedajú za správnosť a úplnosť vypracovania dokumentácie, ako aj za realizovateľnosť vypracovaného projektu stavby. Statický výpočet musí byť vypracovaný v takej forme, aby bol kontrolovateľný. Ďalej je povinný dodržiavať všeobecné požiadavky na výstavbu ako pri navrhovaní, tak aj pri uskutočňovaní stavby.
3. Zhotoviteľ je povinný upozorniť objednávateľa na nevhodnosť jeho pokynov, alebo ním odovzdaných podkladov – vyžadovaných zhotoviteľmi - a to písomne; inak zodpovedá sám.
4. V prípade zistenia nedostatkov na diele, najmä na projektovej dokumentácii, resp. na diele, či pri poskytovaní iných dojednaných činností v priebehu realizácie diela, má objednávateľ právo požadovať nápravu od zhotoviteľa. Zhotoviteľ musí odstrániť nedostatky v primeranej lehote tak, aby nedošlo k prerušeniu realizácie a diela a predlžovaniu termínu jeho výstavby, inak môže objednávateľ od tejto zmluvy odstúpiť.
5. Zhotoviteľ je povinný zhotoviť dielo tak, aby boli pri realizácii diela použité najkvalitnejšie a najmodernejšie materiály, technológie a pod., pokiaľ objednávateľ neurčí písomne iné kritérium pri predbežnom posudzovaní diela, ako napr. najnižšiu cenu a pod..
6. Zhotoviteľ poskytuje záruku na dielo a výsledky inej činnosti podľa tejto zmluvy počas celej doby, po ktorú bude stavba stáť.
7. Zmluvné strany sa dohodli na nasledovnom postupe v prípade uplatňovania reklamácií: objednávateľ písomne oznámi zhotoviteľovi dôvod svojej reklamácie. V takomto prípade je zhotoviteľ povinný akúkoľvek vadu projektu alebo inej činnosti odstrániť v lehote 15 kalendárnych dní.
8. Súbežne je objednávateľ, ak zhotoviteľ vadu neodstráni v stanovenej lehote, oprávnený dať si vypracovať dielo (resp. jeho vadnú časť) u tretej osoby, s čím vyslovuje vopred týmto zhotoviteľ svoj súhlas (v prípade ak sa autorsky budú spolupodieľať na diele tretie osoby, je povinný si zhotoviteľ sa týmto účelom vyžiadať vopred písomný súhlas).
9. Opodstatnenosť reklamácie, v prípade sporu zmluvných strán určí znalec, na náklady tej strany, ktorá poruší túto zmluvu; v prípade ak by vyjadrenie znalca predstavovalo zdržanie o viac ako 7 kalendárnych dní (v rámci 15 – dňovej lehoty), predpokladá sa že dielo má vady (prezumpcia).
10. Objednávateľovi prislúchajú okrem v tejto zmluve špecificky uvedených, aj ostatné zákonné nároky z väd diela. Práva objednávateľa uplatňovať prípadné nároky na náhradu škody z vadného diela a výkonu iných činností, zostáva nedotknuté.

## 9. SANKCIE



1. Zhotoviteľ sa zaväzuje zaplatiť objednávateľovi pri nedodržaní termínov uvedených v článku 5. - zmluvnú pokutu vo výške 0,05 % z dojednanej ceny denne, (strany sa dohodli, že škoda vzniknutá v dôsledku omeškania zhotoviteľa s plnením jeho peňažného záväzku nie je krytá zmluvnou pokutou).

2. Objednávateľ sa zaväzuje zaplatiť zhotoviteľovi zákonný úrok z omeškania z príslušnej faktúry pri oneskorenom zaplatení za každý deň omeškania.

## 10. UKONČENIE ZMLUVY

1. Táto zmluva môže byť predčasne ukončená z nasledujúcich dôvodov:
  - odstúpením od zmluvy
  - písomnou dohodou zmluvných strán; inak zmluva končí splnením všetkých záväzkov zmluvnými stranami.
2. Za podstatné porušenie zmluvných povinností v zmysle tejto zmluvy zmluvné strany považujú tieto skutočnosti:
  - a) nedodržanie termínu plnenia zo strany zhotoviteľa, tak ako je tento uvedený v Článku V. bod 1 tejto zmluvy o viac ako 5 pracovných dní;
  - b) neposkytnutie dojednaného spolupôsobenia objednávateľom, ktoré má / môže mať za následok ohrozenie termínu plnenia na strane zhotoviteľa, pokiaľ posun termínu z tohto dôvodu nebude vzájomne dojednaný dodatkom k zmluve najneskôr do 5 dní od upozornenia objednávateľa zhotoviteľom, že k takejto situácii dochádza.
3. Odstúpením od zmluvy zanikajú všetky práva a povinnosti zmluvných strán s výnimkou nárokov na zmluvne dohodnuté sankcie, nárokov vyplývajúcich z prípadnej poskytnutej záruky, zodpovednosti za vady, nárokov zo spôsobenej škody a z autorského dozoru zhotoviteľa. Účinky odstúpenia od zmluvy nastanú ku dňu doručenia oznámenia o odstúpení druhej zmluvnej strane.
4. Vysporiadanie pohľadávok z titulu odstúpenia od zmluvy je dojednané medzi zmluvnými stranami nasledovným spôsobom:
  - a) časť predmetu zmluvy zhotoveného na základe tejto zmluvy do odstúpenia od zmluvy sa stáva vlastníctvom objednávateľa dňom uhradenia všetkých pohľadávok zhotoviteľa voči objednávateľovi uplatnených v zmysle tejto zmluvy, s výnimkou autorských práv, ktoré zostávajú vo vlastníctve zhotoviteľa;
  - b) k dátumu ukončenia zmluvného vzťahu vzniká zhotoviteľovi nárok fakturovať rozpracovanosť časti predmetu zmluvy percentuálnym podielom zo zmluvne dohodnutej ceny. Rozpracovanosť určením percentuálneho podielu zo zmluvnej ceny musí byť zmluvnými stranami vzájomne odsúhlasená najneskôr do 14 dní od ukončenia zmluvného vzťahu. Pokiaľ v tejto dobe nedôjde medzi zmluvnými stranami k vzájomnej dohode, vzniká zhotoviteľovi právo fakturovať rozpracovanosť v závislosti na čase, kedy k ukončeniu zmluvného vzťahu došlo. Bez ohľadu na uplatnenie ustanovenia tohto bodu, uvedeného v predošlej vete, majú obidve zmluvné strany v prípade, že sa zmluvné strany nedohodnú na výške rozpracovanosti, majú právo požiadať o rozhodnutie súd a po jeho rozhodnutí vysporiadať rozdiel medzi výškou pohľadávky uhradenou v zmysle tohto bodu a výškou stanovenou súdom;
  - c) v prípade predčasného ukončenia zmluvného vzťahu zo strany objednávateľa zhotoviteľovi zaniká nárok na uplatnenie rozpracovanosti v zmysle písm. b) tohto ustanovenia zmluvy.

## 11. OSOBITNÉ UJEDNANIA

1. Zmluvné strany sa dohodli, že vo veciach technických týkajúcich sa tejto zmluvy je oprávnený konať

Za objednávateľa: **Ing. arch. Šimánek**, tel. kontakt 02/44 45 24 77

Za zhotoviteľa: Ing. Peter Pasečný

2. Táto zmluva je vyhotovená v dvoch vyhotoveniach, z ktorých každá strana po jej podpísaní obdrží po jednom vyhotovení. Strany prehlasujú, že všetky rovnopisy sú totožné, o čom sa presvedčili pri podpisovaní tejto zmluvy.

3. Zmeny tejto zmluvy môžu byť vykonané po vzájomnej dohode zmluvných strán, len v písomnej forme, a takto vzniknuté dodatky budú priebežne číslované.

4. Práva a povinnosti vyplývajúce z tejto zmluvy pre zmluvné strany prechádzajú i na ich prípadných právnych nástupcov.

5. Vzťahy, ktoré nie sú v tejto zmluve medzi objednávatelom a zhotoviteľom upravené, riadia sa všeobecnými ustanoveniami Obchodného zákonníka, Autorského zákona, zákonom o autorizovaných architektoch, stavebným zákonom a zákonmi súvisiacimi na území Slovenskej republiky.

6. Zmluvné strany prehlasujú, že si túto zmluvu pred jej podpísaním prečítali, že bola uzavretá podľa ich slobodnej vôle, určite, vážne a zrozumiteľne, nie v tiesni a ani za nevýhodných podmienok, na znak čoho ju vlastnoručne podpisujú.

*Objednávateľ:*

V Bratislave, dňa [●] - 3. 04. 2014

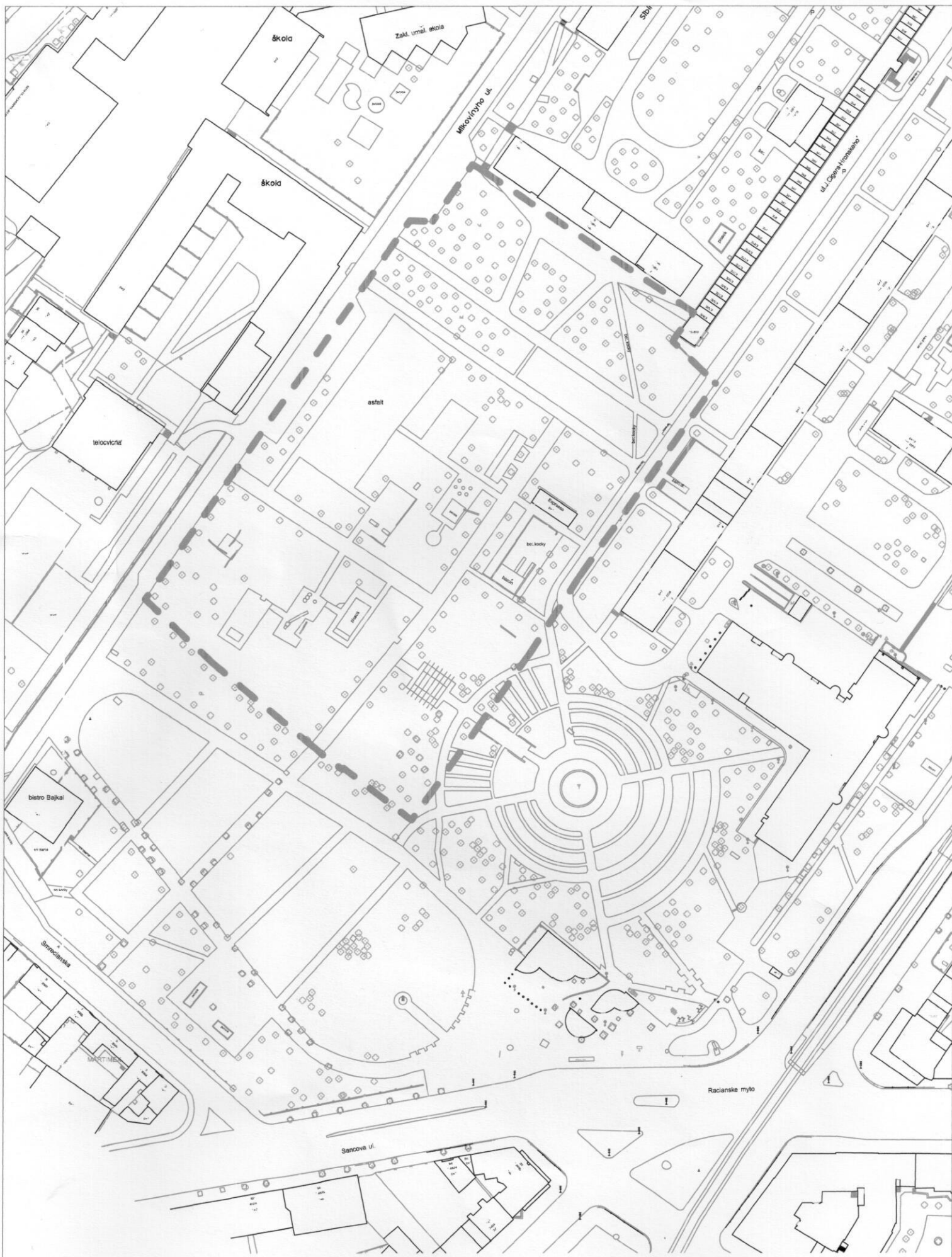
*Zhotoviteľ:*

V Bratislave, dňa [●]

**Mgr. Rudolf Kusý, v. r.**

**Ing. Peter Pasečný, v. r.**





HRANICA RIEŠENÉHO ÚZEMIA



M1/1500